

Продукт: TUTELA CAR MATRYX

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ ПРОДУКТА

1. ВЕЩЕСТВО И СВЕДЕНИЯ О КОМПАНИИ

КОММЕРЧЕСКОЕ НАЗВАНИЕ ПРОДУКТА:

TUTELA CAR MATRYX

КОД ПРОДУКТА: 1492

ПРИМЕНЕНИЕ ИЛИ ОПИСАНИЕ:

Смазка для ручной коробки передач.

СВЕДЕНИЯ О КОМПАНИИ:

PETRONAS LUBRICANTS ITALY S.P.A. (formerly FL SELENIA S.p.a.)

Via Santena 1

Villastellone (Torino) - ITALY

Tel 0039 01196131

Fax 0039 0119613331

КОМПЕТЕНТНЫЙ СПЕЦИАЛИСТ ПО ДАННЫМ БЕЗОПАСНОСТИ ПРОДУКТА:

Lucia Costa

lcosta@it.petronas.com

ТЕЛЕФОН ДЛЯ ЭКСТРЕННЫХ СЛУЧАЕВ:

0039 0382 24444 Токсикологический центр в г. Павия - учреждение IRCCS Maugeri Foundation, Италия

2. ИДЕНТИФИКАЦИЯ ОПАСНОСТИ

Согласно директивам ЕС данный продукт не считается опасным для человека или окружающей среды (см. также пункты 11 и 12).

Содержит компоненты, вызывающие сенсibilизацию кожи, но в количестве, недостаточном для их классификации.

При продолжительном или неоднократном контакте с кожей возможны раздражение и дерматит.

Продукт плохо поддается биологическому разложению. В случае крупной утечки он является потенциальным источником загрязнения почвы, водоемов и грунтовых вод.

3. СОСТАВ И ИНФОРМАЦИЯ О КОМПОНЕНТАХ

Композиция присадок, содержащая детергенты, диспергаторы, антиоксиданты и полимеры.

Продукт: TUTELA CAR MATRYX

ОПАСНЫЕ КОМПОНЕНТЫ	НОМЕР EINECS	НОМЕР CAS	КОЛИЧЕСТВО	СИМВОЛ	ФРАЗЫ РИСКА
Алкилдитиофосфаты цинка	272-028-3	68649-42-3	0,9-2,0 %	Xi, N	36/38-51/53
Сульфонат кальция	Polymer	Polymer	0,9-2,0 %	-	53
Замещенный тиadiaзол	300-298-5	N.D.	макс. 0,2 %	Xi	38-41-43-52/53

ДРУГИЕ КОМПОНЕНТЫ	НОМЕР EINECS	НОМЕР CAS	КОЛИЧЕСТВО	СИМВОЛ	ФРАЗЫ РИСКА
Severely refined paraffinic synthetic oils (CAS n° 64742-54-7 / 72623-87-1 / 68037-01-4; EINECS n° 265-157-1 / 276-738-4)	Mixture	Mixture	65-85 %	-	-

Фразы риска и список сокращений: см. пункт 16.

4. МЕРЫ ПО ОКАЗАНИЮ ПЕРВОЙ ПОМОЩИ

ПРОГЛАТЫВАНИЕ:

Не пытайтесь вызвать рвоту во избежание попадания в дыхательные пути. Обратитесь к врачу.

ПОПАДАНИЕ В ГЛАЗА:

Тщательно промывайте большим количеством воды не менее 10 минут, удерживая веки открытыми. Если возникли или не проходят боль или покраснение, обратитесь к врачу.

ПОПАДАНИЕ НА КОЖУ:

Снимите загрязненную одежду и обувь и тщательно промойте загрязненный участок большим количеством воды с мылом.

ВДЫХАНИЕ:

Переместите пострадавшего на свежий воздух и при необходимости обратитесь к врачу.

5. ПРОТИВОПОЖАРНЫЕ МЕРЫ

ТОЧКА ВСПЫШКИ:

СРЕДСТВА ГАШЕНИЯ:

В случае возгорания продукт не представляет особой опасности. При возгорании используйте

Продукт: TUTELA CAR MATRYX

пену, диоксид углерода, сухие порошковые средства и распыление воды.

Запрещается использовать струю воды высокого давления. Используйте струю воды только для охлаждения поверхностей, находящихся в зоне возгорания.

ОСОБАЯ ОПАСНОСТЬ ВОЗДЕЙСТВИЯ:

Не вдыхайте дым, выделяющийся при горении: при сгорании могут образовываться вредные соединения.

ЗАЩИТНОЕ СНАРЯЖЕНИЕ ДЛЯ ПОЖАРНЫХ:

Защитная одежда в комплекте с автономным дыхательным аппаратом.

ПРОДУКТЫ СГОРАНИЯ:

Оксиды углерода, соединения серы, фосфора, азота и продукты неполного сгорания.

6. МЕРЫ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ СЛУЧАЙНОГО ВЫБРОСА

МЕРЫ ЗАЩИТЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ:

Не допускайте попадания материала в почву, канализацию и водостоки. При необходимости свяжитесь с соответствующими компетентными органами.

УТЕЧКИ:

В случае крупной утечки продукта предотвратите растекание с помощью насыпи и откачайте продукт в подходящие емкости для утилизации. Утечки небольшого количества материала соберите с помощью абсорбента. Поместите загрязненный материал в подходящую емкость. Утилизируйте загрязненный материал в соответствии с местными или государственными нормами.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ДЛЯ ПЕРСОНАЛА:

Не допускайте попадания на кожу и в глаза - надевайте соответствующую защитную одежду и средства защиты.

Поверхности, на которые попал продукт, могут стать скользкими.

7. ХРАНЕНИЕ И РАБОТА С ПРОДУКТОМ

РАБОТА С ПРОДУКТОМ:

Не допускайте частого и продолжительного контакта продукта с кожей и глазами. Обеспечьте соответствующую вентиляцию для предотвращения образования тумана или аэрозоля. Соблюдайте разумные меры личной гигиены.

ХРАНЕНИЕ:

Храните продукт надежно закрытым в оригинальной емкости вдали от источников тепла и огня. Не храните на открытом воздухе. Обеспечьте надлежащую вентиляцию помещений и контроль возможной утечки.

8. КОНТРОЛЬ ВОЗДЕЙСТВИЯ / СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ

Продукт: TUTELA CAR MATRYX

ЗАЩИТЫ

ПДК НА РАБОЧЕМ МЕСТЕ:

Рекомендуемые пределы воздействия (ACGIH):

ХИМИЧЕСКИЙ РЕАКТИВ		ПРЕДЕЛЬНОЕ ЗНАЧЕНИЕ	
масляные туманы	TLV/TWA (8 h)	5	mg/m ³
масляные туманы	TLV/STEL	10	mg/m ³

ТЕХНИЧЕСКИЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:

Не допускайте образования и распространения тумана и аэрозоля, используя местную вентиляцию/вытяжную вентиляцию или принимая другие необходимые меры предосторожности. Если необходимо, примите все необходимые меры предосторожности для предотвращения попадания продукта в окружающую среду (например, воздуходувные системы, грязеуловители и т.д.)

ЗАЩИТА ОРГАНОВ ДЫХАНИЯ:

При нормальных условиях использования не требуются. Используйте разрешенную маску-респиратор с фильтрующим элементом для фильтрации органических паров, если рекомендуемые пределы воздействия превышаются.

ЗАЩИТА РУК И КОЖИ:

Надевайте подходящие перчатки из маслостойкого материала (например из неопрена или нитрила). Перчатки следует менять при первых признаках износа. Тип перчаток и срок использования должен определяться работодателем с учетом условий обработки, положений законодательства об индивидуальном защитном снаряжении и указаний производителя перчаток. Надевайте перчатки только на чистые руки.

Надевайте подходящую защитную одежду (подробная информация содержится в CEN-EN 14605); в случае обильного загрязнения замените ее немедленно и выстирайте перед последующим использованием.

Соблюдайте разумные меры личной гигиены.

ЗАЩИТА ГЛАЗ:

Химические очки и защитная маска на случай разбрызгивания масла.

9. ФИЗИЧЕСКИЕ И ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

СВОЙСТВО	ЗНАЧЕНИЕ	МЕТОД
ВНЕШНИЙ ВИД	Вязкая жидкость	--
ПЛОТНОСТЬ ПРИ 15°C	0,868 г/см ³	ASTM D 4052
РАСТВОРИМОСТЬ В ВОДЕ	Нерастворимый	
ВЯЗКОСТЬ ПРИ 100°C	13,2 сСт	ASTM D 445
ВЯЗКОСТЬ ПРИ 40°C	75 сСт	ASTM D 445

Продукт: TUTELA CAR MATRYX

ТЕМПЕРАТУРА НАЧАЛА КИПЕНИЯ	>300°C	ASTM D 1120
ТЕМПЕРАТУРА ВСПЫШКИ	>200°C	ASTM D 92

10. СТАБИЛЬНОСТЬ И АКТИВНОСТЬ

СТАБИЛЬНОСТЬ:

Продукт стабилен в нормальных условиях использования.

УСЛОВИЯ, КОТОРЫХ СЛЕДУЕТ ИЗБЕГАТЬ:

Данный продукт необходимо держать вдали от источников тепла. При любых обстоятельствах не следует подвергать продукт воздействию температур, превышающих температуру вспышки.

МАТЕРИАЛЫ, КОТОРЫХ СЛЕДУЕТ ИЗБЕГАТЬ:

Сильные окислители, сильные кислоты и основания.

ОПАСНЫЕ ПРОДУКТЫ РАСПАДА:

Оксиды углерода, соединения серы, фосфора, азота и сероводорода.

11. ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЕ СВЕДЕНИЯ

ПРОГЛАТЫВАНИЕ:

Не ожидается, что продукт может причинить вред при случайном проглатывании небольшого его количества, однако при проглатывании в больших количествах продукт может повлиять на работу желудочно-кишечного тракта

ВДЫХАНИЕ:

Вдыхание тумана и паров, которые образуются при повышенных температурах, может привести к раздражению органов дыхания.

ПОПАДАНИЕ В ГЛАЗА:

При контакте может вызвать незначительное раздражение.

ПОПАДАНИЕ НА КОЖУ:

Продукт содержит sensibilizing вещества, но не относится к категории sensibilizers. Продукт не является раздражителем, но продолжительное или неоднократное попадание на кожу может вызвать раздражение или дерматит.

12. ЭКОЛОГИЧЕСКИЕ СВЕДЕНИЯ

Продукт не классифицируется как опасный для окружающей среды, но считается слабо поддающимся биологическому разложению.

В силу своих химических и физических свойств продукт как правило имеет слабую тенденцию к испарению, незначительную мобильность в почве и может быть абсорбирован из почвы.

Продукт: TUTELA CAR MATRYX

Данный продукт нерастворим в воде. В случае крупных утечек является потенциальным источником загрязнения почвы, водоемов и грунтовых вод.

Некоторые компоненты продукта вредны для водных организмов и приводят к долгосрочным неблагоприятным последствиям в водной среде.

13. УТИЛИЗАЦИЯ ОТХОДОВ

Не допускайте загрязнения почвы, водостоков и поверхностных вод. Не сливайте продукт в канализацию, каналы и водостоки. Утилизируйте в соответствии с местными или государственными нормами при посредничестве компетентных лиц или на имеющих необходимые разрешения предприятиях по утилизации отходов.

Использованный/отработанный продукт считается особыми отходами и должен классифицироваться согласно Директивам 75/442/ЕС (об отходах) и 91/689/ЕС (об опасных отходах) и соответствующему законодательству.

14. ИНФОРМАЦИЯ О ТРАНСПОРТИРОВКЕ

Не классифицирован как опасный для транспортировки (ADR/RID, ICAO/IATA, IMDG).

15. НОРМАТИВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Классификация и маркировка согласно нормам ЕС:

Не классифицирован как опасный.

СИМВОЛ:

Канада: Все компоненты в DSL

ОБОЗНАЧЕНИЯ ОПАСНОСТИ:

Неприменимо.

СОДЕРЖИТ:

ФРАЗЫ РИСКА:

Неприменимо.

ФРАЗЫ БЕЗОПАСНОСТИ:

Неприменимо.

ДРУГИЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ:

Продукт: TUTELA CAR MATRYX

Содержит замещенный тиadiaзол. Может вызывать аллергические реакции.

ДРУГОЕ ПРИМЕНИМОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО:

Положение (ЕС) № 1907/2006 со всеми соответствующими государственными и европейскими законами, касающимися - регистрации, оценки, разрешения и ограничения оборота химических веществ (REACH)

Директивы 89/391/ЕС, 89/654/ЕС, 89/655/ЕС, 89/656/ЕС, 90/269/ЕС, 90/270/ЕС, 90/394/ЕС и 90/679/ЕС о повышении безопасности и охране здоровья трудящихся и все последующие дополнения, а также соответствующие государственные положения

Директивы 98/24/ЕС об обеспечении безопасности и защите здоровья трудящихся от опасностей, связанных с химическими веществами, и все последующие дополнения, а также соответствующие государственные положения

Директива 1999/45/ЕС о классификации, упаковке и маркировке опасных препаратов и все последующие дополнения с соответствующими государственными положениями

Директива 2001/59/ЕС о классификации, упаковке и маркировке опасных веществ и все последующие дополнения с соответствующими государственными положениями

Директива 2001/58/ЕС о паспортах безопасности и все последующие дополнения, а также соответствующие государственные положения

Директива 2004/73/ЕС (29 редакция) о классификации, упаковке и маркировке опасных веществ и все последующие дополнения с соответствующими государственными положениями

Директива 1991/156/ЕС и все последующие дополнения, а также государственное законодательство об отходах

Директивы ЕС и государственное законодательство о защите окружающей среды (воздуха, воды и почвы)

16. ДРУГАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Содержащиеся в данном продукте минеральные базовые масла тщательно очищены и содержат менее 3% экстрагируемых веществ диметилсульфоксида (определяемых методом IP 346), в связи с чем не классифицируются как канцерогенные согласно Директиве ЕС/94/69, примечание L (21 поправка к Директиве ЕС/67/548).

Паспорт соответствует критериям Директив ЕС/91/155, ЕС/99/45, ЕС/2001/58, ЕС/2002/59 и ЕС/2004/73 и последующих нормативных документов, а также Приложению II к REACH.

Запрещается использовать данный продукт в целях, для которых он не был рекомендован, без предварительной консультации со специалистами технического отдела.

Относительно предыдущей версии данный лист был изменен в следующих пунктах:

1 (e-mail), 3.

Продукт: TUTELA CAR MATRYX

Заголовок о пункте 3, фразы риска:

R 36/38 Вызывает раздражение глаз и кожи.

R 38 Вызывает раздражение кожи.

R 41 Опасность серьезного повреждения глаз.

R 43 Может вызвать сенсибилизацию при попадании на кожу.

R 51/53 Токсичен для водных организмов, может вызывать долговременные неблагоприятные последствия в водной среде.

R 52/53 Вреден для водных организмов, может вызывать долговременные неблагоприятные последствия в водной среде.

R 53 Может вызывать долговременные неблагоприятные последствия в водной среде.

Список используемых сокращений:

N.A. Неприменимо

N.D. Нет данных

Хранение, транспортировка и использование данного продукта должно соответствовать соответствующим нормам гигиены и действующему законодательству.

Информация, содержащаяся в данном документе, основана на сведениях, имеющихся в нашем распоряжении на данный момент, и представляет собой описание нашей продукции с точки зрения требований безопасности. Не следует рассматривать данную информацию как гарантию определенных свойств.